

Avant-propos	v
Table des matières	vii
Tabula gratulatoria	xi

<i>Anna Bochnakowa</i>	1
Plaisir de lire l' <i>Hexaglosson Dictionarium</i> (Varsovie, 1646)	
<i>Jean-Pierre Chambon</i>	13
Vicairies carolingiennes et toponymie occitane : deux nouveaux témoignages rouergats	
<i>Bernard Combettes</i>	27
Cohérence textuelle et identification des référents dans le <i>Roman de Jehan de Saintré</i>	
<i>Barbara De Marco – Jerry R. Craddock</i>	43
Miracles at Montpellier : Petrus Calò and the Early Legends of St. Peter Martyr	
<i>Peter F. Dembowski</i>	57
Robert de Clari and the Shroud Revisited	
<i>Annick Englebert</i>	69
Fortune et infortune des moyens d'expression de l'injonction de l'ancien français	
<i>Pierre Flober</i>	79
Du nouveau sur lat. <i>tutare</i> > fr. <i>tuer</i>	
<i>Barbara Frank-Job</i>	89
Le rôle du scribe dans le passage à l'écrit des langues romanes	
<i>Juhani Härmä – Elina Suomela-Härmä</i>	101
Daignez agréer ce foible hommage... Dédicaces et hommages dans les dissertations de l'Université royale de Turku	

<i>Maria Iliescu</i> Je sème à tout vent	131
<i>Witold Mańczak</i> Le mythe de l'origine scandinave des Goths	137
<i>Takeshi Matsumura</i> Remarques sur la version B de la <i>Vie de saint François d'Assise</i>	147
<i>Outi Merisalo</i> <i>Mein lieber, lieber Werner.</i> La correspondance de Ludwig Traube et Werner Söderhjelm	157
<i>Saara Nevanlinna</i> So many names for the pigeon in medieval English writings	175
<i>William D. Paden</i> The Language of the Tenth-Century Occitan Charms from Clermont-Ferrand	185
<i>Tuomo Pekkanen</i> Vad visste Horatius om de nordiska länderna?	199
<i>Iwona Piechnik</i> Tendances à diversifier les adpositions (prépositions et postpositions) dans les langues romanes et balto-finnoises	207
<i>Gilles Roques</i> Des régionalismes dans le Décret de Gratien	217
<i>Hannah Rosén</i> On Particles and Otiose Emendations: Epitactic <i>sed</i>	231
<i>Elisabeth Schulze-Busacker</i> Chardri, un poète anglo-normand méconnu	239
<i>Heikki Solin</i> Zum Akkusativ als Universalkasus im Lateinischen	251

<i>David Trotter</i> Language and Law in the Anglo-French <i>Mirror of Justices</i>	257
<i>Mariana Tuțescu</i> L'universalité de la distinction DE RE /vs/ DE DICTO	271
<i>Olli Välikangas</i> <i>Ja</i> argumentatif ( <i>ja + ne...pas</i> ) en ancien français : étude basée sur la traduction du <i>Décret de Gratien</i>	281
 Leena Löfstedt. Publications	301